



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA PRAVOSODJE

UPRAVA RS ZA IZVRŠEVANJE KAZENSKIH SANKCIJ

Zavod za prestajanje kazni zapora Dob pri Mirni

Slovenska vas 14, 8233 Mirna na Dolenjskem

T: 07 346 66 00

F: 07 304 71 15

E: zpkz-dob@gov.si

<http://www.uiks.gov.si>

Številka: 350-3/2020/9

Datum: 10.12.2021

Republika Slovenija, Ministrstvo za pravosodje, Uprava Republike Slovenije za izvrševanje kazenskih sankcij, Zavod za prestajanje kazni zapora Dob pri Mirni (v nadaljevanju: zavod), skladno z 51. členom Zakona o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 11/18 in 79/18 – v nadaljevanju: ZSPDSLS-1) in 16. členom Uredbe o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 31/18) objavlja

JAVNO ZBIRANJE PONUDB ZA PRODAJO
POČITNIŠKE HIŠE NA PARC. ŠT. 541/34 K.O. 1279 MOSTEC

1. Naziv in sedež organizatorja prodaje

Republika Slovenija, Ministrstvo za pravosodje, Uprava Republike Slovenije za izvrševanje kazenskih sankcij, Zavod za prestajanje kazni zapora Dob pri Mirni, Slovenska vas 14, 8233 Mirna.

2. Predmet prodaje

Predmet prodaje je počitniška hiša.

parc. št.	katastrska občina	Izmera (do celote) po GURS	dejanska raba	Delež RS, ki je predmet prodaje
541/34	1279 Mostec	36,68 m ²	pozidano zemljišče	1/1

Nepremičnina v naravi predstavlja samostojno, pritlično montažno hišo (tipa Jelovica), zgrajena 1986 z gradbenim dovoljenjem št. 351-95/85-4 z dne 26.5.1986, klimatiziran, opremljen počitniški objekt v kompleksu turističnega naselja Terme Čatež v izmeri 36,68 m² (uporabna površina stavbe). Objektu pripada terasa v izmeri 6,60 m². V pritličju se nahaja WC s kopalnico (3,60 m²), kuhinja z jedilnico in dnevnim prostorom (11 m²) in dve sobi (8 m² in 5,50 m²). Notranja pohištvena oprema in klima naprava je vključena v ceno. Enoti pripada 1 parkirišče pred objektom.

Lokacija ima vso potrebno komunalno opremo (vodovod, kanalizacija, elektrika, odvoz smeti, el. komunikacije). Objekt se ogreva z električnimi radiatorji ali klimo.

Predmet prodaje se prodaja kot celota.

Počitniška hiša stoji v počitniškem naselju Term Čatež d.d., ki je lastnik parcele, na kateri stoji počitniška hiša. Terme Čatež d.d. in Zavod za prestajanje kazni zapora Dob pri Mirni (v nadaljevanju: zavod) kot zakupnik imata sklenjeno pogodbo o zakupu zemljišča in koriščenju storitev, ki velja do 1.12.2022 z možnostjo podaljšanja. Zavod se zavezuje, da bo novega lastnika obvestil o vsebini te pogodbe. Zavod na podlagi te pogodbe Termam Čatež letno plačuje letni pavšal (primer: letni pavšal brez kart za leto 2021 znaša 4.672,00 eura).

Nepremičnine, ki so predmet prodaje, so zemljiškoknjižno urejene in proste oseb in bremen.

3. Komisija, cenilec in izjava skladno z določilom 51/7 členom ZSPDSLS-1

Postopek javnega zbiranja ponudb bo izvedla komisija Zavoda za prestajanje kazni zapora Dob pri Mirni v sestavi:

- mag. Helena Mlakar, sekretarka – predsednica
- Alenka Hribar, podsekretarka – članica
- Mirko Jarc, podsekretar – član.

Zaradi nepredvidljivih dogodkov se lahko sestava komisije spremeni, o čemer bodo zainteresirani kupci obveščeni.

Za nepremičnino, ki je predmet prodaje, je oceno vrednosti opravil mag. Žarko Povše s.p., univ.dipl.inž.grad., z dovoljenjem za delo, ki ga je izdal Slovenski inštitut za revizijo.

Ponudniki morajo najkasneje pred sklenitvijo pravnega posla podati izjavo o nepovezanosti s člani komisije in cenilcem v smislu, kot ga določa 51/7 člen ZSPDSLS-1, ki kot povezane osebe šteje:

- fizično osebo, ki je s članom komisije ali cenilcem v krvnem sorodstvu v ravni vrsti do katerega koli kolena, v stranski vrsti pa do tretjega kolena, ali ki je s članom komisije ali cenilcem v zakonu, zunajzakonski skupnosti, sklenjeni ali nesklenjeni partnerski zvezi ali v svaštvu do drugega kolena, ne glede na to, ali je zakonska zveza oziroma partnerska zveza prenehala ali ne,
- fizično osebo, ki je s članom komisije ali cenilcem v odnosu skrbništva ali posvojenca oziroma posvojitelja,
- pravno osebo, v kapitalu katere ima član komisije ali cenilec delež večji od 50 odstotkov in
- drugo osebo, s katerimi je glede na znane okoliščine ali na kakršnem koli pravnem temelju povezana s članom komisije ali cenilcem, tako da zaradi te povezave obstaja dvom o njegovi nepristranskosti pri opravljanju funkcije člana komisije ali cenilca.

V kolikor se sestava komisije zaradi nepredvidenih okoliščin na dan odpiranja ponudb spremeni, poda komisija odločitev o izpolnjevanju pogojev za udeležbo v postopku ter najugodnejšem ponudniku sprejme po prejemu nove izjave najugodnejšega ponudnika ter po potrebi preostalih sodelujočih.

4. Vrsta pravnega posla in sklenitev pogodbe

Prodaja nepremičnine. Pogodba mora biti sklenjena v roku 15 dni po pozivu organizatorja javnega zbiranja ponudb. V kolikor pogodba ni sklenjena v danem roku, se varščina zadrži, organizator javnega zbiranja ponudb pa odstopi od sklenitve posla.

5. Najnižja ponudbena cena

Ponudbena cena za počitniško hišo na parc. št. 541/34 k.o. 1279-Mostec v deležu 1/1 mora znašati najmanj 26.800 EUR.

Najugodnejši ponudnik na ponujeno ceno plača še 2 % davek na promet nepremičnin.

Ponudba se odda na obrazcu z vsebino iz priloge 1 te objave.

6. Način in rok plačila kupnine

Kupnina se plača v 30-ih dneh po sklenitvi pogodbe.

Plačilo celotne kupnine v določenem roku je bistvena sestavina pravnega posla. V kolikor kupnina ni plačana v roku, se šteje posel za razvezan po samem zakonu, varščina pa se zadrži kot pogodbeni kazni.

7. Sklenitev pogodbe

V kolikor bo v roku prispelo več ponudb ne glede na višino, se bodo organizirala dodatna pisna pogajanja. Če bo po dodatnih pisnih pogajanjih med prejetimi ponudbami več najugodnejših ponudb, se bodo z najugodnejšimi ponudniki izvedla še dodatna pisna pogajanja. Pogodba bo sklenjena s tistim ponudnikom, ki bo za nepremičnino ponudil najvišjo odkupno ceno.

Če bodo ponudniki z enakimi najugodnejšimi ponudbami tudi po dodatnih pogajanjih vztrajali pri enakih ponudbah, se šteje, da je najuspešnejši tisti ponudnik, za katerega je izkazano, da je prvi vplačal varščino. Zavod za prenehanje kazni zapora Dob bo, če bo potrebno, s strani Uprave Republike Slovenije za javna plačila, pridobilo potrdila s podatkom o času izvršitve naloga, ki bo odločilen za določitev časa vplačila varščine.

Organizator si pridržuje pravico, da lahko do sklenitve pravnega posla, brez odškodninske odgovornosti, odstopi od pogajanj.

Cene in drugi elementi ponudbe, ponujeni na pogajanjih, so zavezujoči. Vse stroške v zvezi s prenosom lastništva (overitve, takse, vpis v zemljiško knjigo in drugo) plača kupec. Nepremičnina bo prodana po načelu videno – kupljeno, zato morebitne reklamacije po sklenitvi prodajne pogodbe ne bodo upoštevane. Prodajalec ne jamči za izmero površine, niti za njen namen uporabe. Kupec sam prevzema obveznost odprave morebitnih pomanjkljivosti v zvezi s kvaliteto in obsegom predmeta prodaje.

8. Višina varščine

Varščina za predmet prodaje, torej za počitniško hišo na parc. št. 1971, k. o. 1306-Čatež v deležu 1/1 znaša: 2.600 EUR.

Varščina mora biti na računu Republike Slovenije najkasneje do dne 18.1.2022 do 24:00 ure, kar pomeni, da je potrebno plačilo izvesti najkasneje do dne 18.1.2022 do 13.00 ure. Nakazilo se izvede na račun:

Naziv: REPUBLIKA SLOVENIJA

Naslov: Gregorčičeva ulica 20, 1000 Ljubljana

Številka računa: SI56 01100-6300109972

Referenca: 18 20311-7200994-davčna št. ponudnika

Namen nakazila: JZP – Čatež.

Uspelemu ponudniku se bo vplačana varščina vštela v kupnino, ostalim pa bo brezobrestno vrnjena v roku 30 dni po izboru najugodnejšega ponudnika.

Če najugodnejši ponudnik ne sklene pogodbe ali ne plača kupnine, se mu varščina zadrži.

Kdor vplača varščino, vendar v danem roku ne odda ponudbe, se mu varščina zadrži.

9. Podrobnejši pogoji javnega zbiranja ponudb

Na javnem zbiranju ponudb lahko sodelujejo pravne in fizične osebe, ki v skladu s pravnim redom Republike Slovenije lahko postanejo lastniki nepremičnin. Pri javnem zbiranju ponudb kot ponudniki ne morejo sodelovati cenilec in člani komisije ter z njimi povezane osebe v smislu 51/7 člena ZSPDSLS-1.

Ponudniki pošljejo dokumentacijo priporočeno po pošti oziroma dokumentacijo prinesejo osebno v zaprti pisemski ovojnici z navedbo »JZP - Čatež – NE ODPIRAJ« na naslov: Zavod za prestajanje kazni zapora Dob pri Mirni, Slovenska vas 14, 8233 Mirna.

Kot popolna dokumentacija se šteje:

1. izpolnjen, lastnoročno podpisan obrazec, ki je priloga 1 te objave
2. potrdilo o plačani varščini ter
3. kopijo osebnega dokumenta (potni list ali osebno izkaznico) – velja za fizične osebe in s.p.-je.

Dokumentacija oddana priporočeno po pošti oz. osebno prinesena na sedež organizatorja zbiranja ponudb se šteje, da je pravočasna, če na naslov organizatorja javnega zbiranja ponudb prispe do 21.1.2022 do 10.00 ure (velja prejemna teorija).

Ponudbe, predložene po izteku roka bodo izločene iz postopka.

Javno odpiranje ponudb se bo izvedlo na sedežu Zavoda za prestajanje kazni zapora Dob pri Mirni, Slovenska vas 14, 8233 Mirna, **dne 21.1.2022 s pričetkom ob 11.00 uri**.

Za ponudnike udeležba pri odpiranju ponudb ni obvezna. V kolikor želi ponudnik pri odpiranju ponudb sodelovati, mora svojo udeležbo napovedati do 20.1.2022 na naslov zpkz-dob@gov.si in se ravnati po ukrepih, ki so določeni za omejevanje epidemije covid (npr. izpolnjevanje PCT pogoja).

Ponudniki bodo o rezultatih zbiranja ponudb obveščeni na njihov elektronski naslov najkasneje 7 dni po zaključenem zbiranju ponudb.

Ponudniki, ki ne bodo izpolnjevali pogojev iz te točke, bodo po sklepu komisije, ki bo vodila javno zbiranje ponudb, izločeni iz postopka.

10. Ogled

Za dodatne informacije v zvezi s predmetom javnega zbiranja ponudb se obrnite na Mirka Jarca, telefon 041 925 526, e-pošta: mirko.jarc@gov.si. Ogled predmeta prodaje je možen le na podlagi predhodnega dogovora.

11. Obvestilo posameznikom po 13. členu Splošne uredbe o varstvu podatkov (GDPR)

Obvestilo posameznikom po 13. členu Splošne uredbe o varstvu podatkov (GDPR) glede obdelave osebnih podatkov v elektronskih zbirkah in zbirkah dokumentarnega gradiva Prave RS za izvrševanje kazenskih sankcij je pripeto spodaj.

12. Opozorilo

Organizator lahko do sklenitve pravnega posla, postopek javnega zbiranja ponudb ustavi oziroma ne sklene pogodbe z uspelim ponudnikom, brez odškodninske odgovornosti.

Pripravila:
mag.Helena Mlakar
sekretarka

Zoran Remic
direktor

Priloga:
JZP-Čatež-Priloga 1

OBVESTILO POSAMEZNIKOM PO 13. ČLENU SPLOŠNE UREDBE O VARSTVU PODATKOV (GDPR) GLEDE OBDELAVE OSEBNIH PODATKOV V ELEKTRONSKIH ZBIRKAH IN ZBIRKAH DOKUMENTARNEGA GRADIVA V UPRAVI RS ZA IZVRŠEVANJE KAZENSKIH SANKCIJ (URSIKS) – ZAVODU ZA PRESTAJANJE KAZNI ZAPORA DOB PRI MIRNI (ZPKZ Dob)

- področje ravnanja s stvarnim premoženjem države

1. Upravljavec zbirke osebnih podatkov:

URSIKS- ZPKZ Dob

2. Kontakt skrbnika zbirke osebnih podatkov in pooblaščen osebe za varstvo osebnih podatkov na URSIKS:

- skrbnik zbirke osebnih podatkov: zpkz-dob@gov.si

- pooblaščen oseba: dpo.ursiks@gov.si.

3. Namen in pravna podlaga za obdelavo osebnih podatkov:

Namen	pravna podlaga	Obdelovani osebni podatki
Izvedba postopkov ravnanja s stvarnim premoženjem države in sklepanje prodajnih pogodb in drugih pogodb vezanih na stvarno premoženje države.	- 34.a člen Zakona o državni upravi (Uradni list RS, št. 113/05 – uradno prečiščeno besedilo, 89/07 – odl. US, 126/07 – ZUP-E, 48/09, 8/10 – ZUP-G, 8/12 – ZVRS-F, 21/12, 47/13, 12/14, 90/14 in 51/16), - Zakon o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 11/18 in 79/18), Uredba o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 31/18) in - pogodba.	- ime in priimek, - naslov, - EMŠO, - davčna številka, - elektronski naslov, - telefonska številka in - številka transakcijskega računa.

Osebni podatki se pridobijo neposredno od posameznika, na katerega se osebni podatki nanašajo in jih posameznik mora zagotoviti, če želi sodelovati v postopkih ravnanja s stvarnim premoženjem in sklepanja pogodb.

4. Uporabniki ali kategorije uporabnikov osebnih podatkov:

URSIKS, ZPKZ Dob osebnih podatkov ne bo posredoval tretjim osebam, razen

- državnim organom in organom lokalne samouprave zaradi izpolnitve zakonskih obveznosti,

- pogodbenim obdelovalcem, ki vzdržujejo elektronske zbirke in zbirke dokumentarnega gradiva, s katerimi ima URSIKS sklenjene pogodbe o obdelavi;

- upravnikom stavb in skupnostim lastnikov;
- distributerjem in dobaviteljem,
- notarjem
- pravosodnim organom in
- drugim subjektom zaradi izvajanja zakona ali pogodbe.

5. Informacije o prenosih osebnih podatkov v tretjo državo ali mednarodno organizacijo:
 URSIKS, ZPKZ Dob ne bo prenašal v tretje države ali v mednarodno organizacijo.

6. Obdobje hrambe osebnih podatkov ali, kadar to ni mogoče, merila, ki se uporabijo za določitev tega obdobja:

Osebnne podatke hranimo skladno z Zakonom o varstvu dokumentarnega in arhivskega gradiva ter arhivih (Uradni list RS, št. 30/06 in 51/14) in z Načrtom klasifikacijskih znakov v URSIKS

7. Informacije o obstoju pravic posameznika:

Posameznik ima pravico, da od upravljavca zahteva:

- dostop do osebnih podatkov, skladno s 15. členom Splošne uredbe o varstvu podatkov (EU) 2016/679 (GDPR);
- popravek osebnih podatkov, skladno s 16. členom Splošne uredbe o varstvu podatkov (EU) 2016/679 (GDPR);
- izbris osebnih podatkov (pravica do pozabe), kadar so izpolnjene predpostavke iz 17. člena Splošne uredbe o varstvu podatkov (EU) 2016/679 (GDPR) in
- omejitev obdelave, kadar so izpolnjene predpostavke iz 18. členu Splošne uredbe o varstvu podatkov (EU) 2016/679 (GDPR).

Upravljaivec (skrbnik zbirke osebnih podatkov) je dolžan vsakemu uporabniku, ki so mu bili osebni podatki razkriti, sporočiti vse popravke ali izbrise osebnih podatkov ali omejitve obdelave, pod pogoji 19. člena Splošne uredbe o varstvu podatkov (EU) 2016/679 (GDPR). Posameznik lahko svoje pravice iz te točke zahteva pri skrbniku zbirke osebnih podatkov iz prve alineje druge točke tega obvestila. Če s svojo zahtevo za varstvo podatkov ni uspešen, se lahko obrne na pooblaščen osebo za varstvo podatkov in elektronski naslov, naveden v drugi alineji druge točke tega obvestila.

8. Informacije o obstoju avtomatiziranega sprejemanja odločitev, vključno z oblikovanjem profilov:

URSIKS – ZPKZ Dob ne izvaja avtomatiziranega odločanja na podlagi profiliranja z osebnimi podatki.

9. Informacija o pravici do vložitve pritožbe pri nadzornem organu:

Pritožbo lahko podate Informacijskemu pooblaščenцу, Dunajska 22, 1000 Ljubljana, elektronski naslov: gp.ip@ip-rs.si telefon: 01/230 9730, spletna stran: www.ip-rs.si.